

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZULASSUNGSKARTE

Typschlüsselnummer

Personenwagen

MERCEDES-BENZ

230 E (123 223)

CH 0541 42

EK

Hersteller DAIMLER-BENZ Aktiengesellschaft, D-7000 Stuttgart 60
 Erkennungsmerkmale "123" auf Hersteller-Plakette
"WDB123223..." vor Fahrgestell-Nummer
 Herstellerplakette im Motorraum, auf Kühlertraverse
 Fahrgestellnummer im Motorraum, Mitte auf Spritzwand
 Motorkennzeichen "102 980" vor Motornummer, links, seitlich auf Motorblock
 Hauptimporteur MERCEDES-BENZ (SCHWEIZ) AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren
 Geprüftes Fahrzeug WDB12322312000045

Fahrgestell	Motor
Anzahl Achsen <u>2</u> Anzahl Räder <u>4</u>	Marke <u>MERCEDES-BENZ</u> Typ <u>102 980</u>
Lenkung <u>mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch auf Wunsch</u>	Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Getriebe <u>mech. synchronisiert oder automatisches Getriebe</u>	Treibstoff <u>B</u> Lage <u>vorn</u>
Anzahl Gänge <u>4/5 od. 3 Stufen</u> Achsantrieb <u>HR</u>	Kühlung <u>Wasser</u> Anzahl Zylinder <u>4</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder</u>	Bohrung <u>95,5</u> Hub <u>80,25</u>
	Hubraum <u>2298</u> Steuer-PS <u>11,70</u>
	Leistungs-kW/DIN <u>100</u> bei U/min <u>5100</u>
	PS <u>136</u>
Hilfsbremse <u>mechanisch, IB, wirkend auf HR</u>	Standmessung <u>73</u> dB/A bei U/min <u>3825</u> *)
	Schalldämpfer <u>280x180x88 / 326x300x120 / 600 x ø 170 mm</u>
Feststellbremse <u>wie Hilfsbremse</u>	Abgasprüfung <u>EWG 78/665; 1,0 % CO bei 820 U/min **)</u>
Dauerbremse <u>-</u>	Entstörung <u>ECE-10, BAV Anh. 8 Ziff.3+4, Art: B+2+3</u>
2-Kreis-Kontrolle <u>Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert</u>	

Karosserie	<u>Limousine</u>
Anzahl Türen <u>4</u> Geschw. Messer <u>km/h</u>	
Sicherheitsgurten <u>Ar4 (B)</u> Rückspiegel <u>innen/links/rechts</u>	
Unterlegkeil <u>-</u> Zugvorrichtung <u>-</u>	
Diebstahlsicherung <u>Lenkradschloss</u>	
Anzahl Plätze <u>1 5 v 2</u> M <u>h 3</u>	
Masse <u>innen</u> <u>ausßen</u>	
Länge <u>4725</u> Achsabstand <u>2795</u> /	
Breite <u>1766</u> Doppellachse <u>v</u> <u>h</u>	
Höhe <u>1438</u> Spurweite <u>v 1488</u> <u>h 1446</u>	
Ueberhang <u>s</u> Spurweite <u>v</u> <u>-</u>	
<u>v</u> <u>795</u> <u>h</u> <u>-</u>	
<u>h</u> <u>1135</u> Spurkreis ø <u>l 10500</u> <u>r 10500</u>	
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	

Gewichte	<u>vorn</u>	<u>hinten</u>	<u>total</u>
Leergewicht <u>760</u>	<u>660</u>	<u>1420</u>	
Nutzlast <u>110</u>	<u>240</u>	<u>350</u>	
Gesamtgewicht <u>870</u>	<u>900</u>	<u>1770</u>	
Fabrikgarantie <u>1880</u>			
Reifen gröösse <u>175 HR 14</u>	<u>175 HR 14</u>	(Varianten <u>+</u>)	
Ply / bar <u>R / 2.0</u>	<u>R / 2.2</u>	vgl. Bemerkungen)	
Tragkraft <u>950</u>	<u>1050</u>		
für V max <u>180</u>	<u>180</u>		
Garantierte Anhängelast gebremst		<u>1500</u>	<u>1500</u>
Garantierte Anhängelast ungebremst		<u>715</u>	<u>715</u>
Garantiertes Gesamtzuggewicht		<u>-</u>	<u>-</u>
Geprüfte Anhängelast		<u>1420</u>	<u>1420</u>
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		<u>180</u>	<u>175</u> km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen		<u>-</u>	<u>-</u> km/h
Garantierte Dachlast		<u>100</u>	<u>kg</u>

Auerüstung	HCR (E)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E) in HCR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	Nebellichter: v= B od. HB (E) / h= 2/ B (E)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit XXX Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 143 029 oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	MERCEDES-BENZ	230 E
Typenscheinnummer	CH 0541 42	
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 5	vorn 2
Leergewicht	1420	Treibstoff B
Nutzlast	-	Steuer-PS 11,70
Gesamtgewicht	1990	Hubraum 2298

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschmessung : Vorbeifahrt 50 km/h, M2, iA 3,58 = 79 dB/A / Vorbeifahrt 50 km/h, M3, iA 3,58 = 74,0 dB/A
Vorbeifahrt 50 km/h, AD, iA 3,58 = 70 dB/A
- ** Abgasprüfung : kein Genehmigungszeichen erforderlich
- + Reifenvariante : 195/70 HR 14, Tragkraft pro Achse v = 1010 kg (2,0) h = 1090 kg (2,2), V/max. 180 km/h
Felgen : 5 1/2 J x 14 H2, Stahl, Spur v = 1488 mm, h = 1446 mm
6 J x 14 H2, Leichtmetall, original Mercedes, Spur v = 1488 mm, h = 1446 mm

Ersetzt TS CH 0541 42 vom 15.4.80
5-Gang-Getriebe/ repr. Anhängelast
(15.9.81)

Ort und Datum der Prüfung Schlieren, 15.4.1980

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

MERCEDES-BENZ

2 3 0 R (123 223)

CH 0541 42

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 16.9.82 in Bern - Schö/PR

Gültig ab 1.10.82.

Nur für Fahrzeuge mit AGV - Datenschild auf Kühlertraverse

Motorleistung : 92 kW-DIN bei 5000 U/min.

Lärmessung (Standm.) : mech.= 73,0 dB/A / Automat= 72,5 dB/A bei 3750 U/min.

Höchstgeschwindigkeit : mech.= 175 km/h / Automat= 170 km/h.

Abgasprüfung : A G V

Geor. Anhängelast : 1320 kg.

Reifengrösse : 175 SR 14

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 00) Personenwagen Voiture de tourisme	B Fabrikmarke Marque de fabrique MERCEDES-BENZ	C Typ Modell Type Modèle 2 3 0 E (123 223)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No CH 0541 42
---	---	---	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbefahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
102 980	m5	3,58	70,0	73,0 3750	
102 980	a4	3,58	71,0	72,5 3750	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			CO	L HC	M NO	CO	min-1	
102 980	m5	3,58	8,20	1,57	1,66	0,5	800	13 0701 01
102 980	a4	3,58	9,92	1,64	1,58	0,5	800	13 0701 02

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 14.09.82

Datum / date 26.10.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation